Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Sony WF-1000XM3 Nero o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cuffie e Microfoni

trovaprezzi.it

Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Sony WF-1000XM3 Nero o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cuffie e Microfoni

SONY

4-747-584-**43**(1)

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Reference Guide
Guide de référence
Referenzanleitung
Guía de referencia
Guida di riferimento
Referentiegids
Vitteosjas
Referanseveiledning

http://rd1.sony.net/help/mdr/wf1000xm3/h_zz/

WF-1000XM3

Made for iPhone | iPod

Google Assistant

DIGITAL Hi-Res N Bluetooth

©2019 Sony Corporation
Printed in Malaysia
http://www.sony.net/

4-747-584-43 (1)

A English

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway. Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.

Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.

In the event of a cell leaking, do not allow the electrolyte to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.

After extended periods of storage, it may be necessary to recharge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.

Dispose of properly.

This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 meters.

Refer for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.
Importer: Sony Europe B.V.
Inquiries to the EU importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:
http://www.compliance.sony.de/

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the battery materials will conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at the end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the battery pack safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area) and Switzerland.

High volume may affect your hearing.

Do not use the unit while walking, driving or cycling. Doing so may cause traffic accidents.

Do not use at a dangerous place unless the surrounding sound can be heard.

The unit is not waterproof. If water or foreign objects enter the unit, it may result in fire or electric shock. If water or a foreign object enters the unit, stop use immediately and consult your nearest Sony dealer. In particular, be careful in the following cases.
- When using the unit around a sink, etc.
  Be careful that the unit does not fall into a sink or container filled with water.
- When using the unit in the rain or snow, or in humid locations.
- When using the unit while you are sweaty
  If you touch the unit with sweat hands, or put the unit in the pocket of a damp article of clothing, the unit may get wet.

For details on the effect of contact to the human body from the mobile phone or other wireless devices connected to the unit, refer to the instruction manual of the wireless device.

Install the earbuds firmly. Otherwise they may detach and be left in your ears, resulting in injury or illness.

There is a danger that this unit or its small parts may be swallowed. After use, store the unit in the charging case and store in a location out of the reach of small children.

Note on static electricity

Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To reduce the effect, wear clothes made from natural materials, which suppress the generation of static electricity.

On triple-comfort earbuds
- The supplied triple-comfort earbuds provide a snug fit to effectively block out ambient noise.

Notes
- Prolonged use of snug-fitting earbuds may strain your ears. If you experience discomfort, discontinue use.
- Do not pull on the flattened silicone portion of the earbuds. If the flattened silicone portion is separated from the earbuds, the earbuds will not function.
- Do not subject the flattened silicone portion of the earbuds to pressure over long periods, as it may cause deformation.
- The varying sizes of the holes on the foamed silicone portion of the earbuds have no effect on the sound quality.
- You may hear a cracking noise in your ears when wearing the earbuds. This is not a malfunction.
- The foam materials used in the earbuds deteriorate with long-term use and storage. Replace the earbuds if the deterioration results in reduced performance.

Other notes
- Do not subject the unit to excessive shock.
- The touch sensor may not operate properly if you apply stickers or other adhesive items to the touch sensor control panel.
- The Bluetooth function may not work with a mobile phone, depending on the signal conditions and the surrounding environment.
- If you experience discomfort while using the unit, stop using it immediately.
- The earbuds may be damaged or deteriorate with long-term use and storage.
- If the earbuds become dirty, remove them from the unit and gently wash them by hand using a neutral detergent. After cleaning, thoroughly wipe off any moisture.

Cleaning the unit
- When the outside of the unit is dirty, clean it by wiping with a soft dry cloth. If the unit is particularly dirty, soak a cloth in a dilute solution of neutral detergent, and wring it well before wiping. Do not use solvents such as thinner, benzene, or alcohol, as they may damage the surface.
- Turn the microphone hole downward and gently tap it about five times towards a dry cloth etc. If any water drops are left in the microphone hole, it may cause corrosion (fig. **D**).
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Replacement parts: Long hybrid silicone rubber earbuds, Triple-comfort earbuds
Please contact your nearest Sony dealer for information about replacement parts.

Charging time:
Approx. 1.5 hours (Reduced)
(About 90 minutes of music playback is possible after 10 minutes charging.)
Approx. 3.5 hours (Standard)
Triple-comfort earbuds (S (orange) [2], M (green) [2], L (pink) [2])
Charging case [1]

Communication specification
Bluetooth specification
Bluetooth Specification version 5.0

Output
Bluetooth Specification Power Class 1

Maximum communication range
Line of sight approx. 10 m[1]

Frequency band
2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)

Operating frequency
2.402 GHz - 2.480 GHz, 2.4835 MHz
NFC 13.56 MHz

Maximum output power:
Bluetooth: < 10 dBm

Compatible Bluetooth profiles[2]:
A2DP / AVRCP / HFP / HSP

Supported Codec[3]:
SBC / AAC

Transmission range (A2DP):
20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency: 44.1 kHz)

[1] The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, radio waves, the surrounding environment, static electricity, reception sensitivity, and the operating system, software application, etc.

[2] Supported standard profiles indicate the purpose of Bluetooth communications between devices.

[3] Codec: Audio signal compression and conversion format

Design and specifications are subject to change without notice.

System requirements for battery charge and data
- USB AC adapter
  A commercially available USB AC adapter capable of supplying an output current of 0.5 A (500 mA) or more
- Computer

Compatible iPhone/iPod models
iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6th generation)
(As of May 2019)

Trademarks

- Apple, iPhone, iPod and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
- Google, Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
- The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- USB Type-C® and USB-C® are trademarks of USB Implementers Forum.
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Notes on the License

This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software.
Please access the following URL and read the contents of the license.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/19/

Français

Casque stéréo sans fil à réduction de bruit

Ne pas installer l'appareil dans un espace clos, comme une bibliothèque ou une armoire encastrée.

Ne pas exposer les piles (bloc-batterie ou batteries installées) à une chaleur excessive comme les rayons du soleil, le feu ou tout autre élément analogue pendant une longue durée.

Ne pas exposer les piles à des conditions de température extrêmement basses pouvant entraîner une surchauffe et un emballement thermique.

Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter des piles ou des batteries secondaires.

Ne pas exposer les piles ou les batteries à la chaleur ou au feu. Éviter tout entreposage au contact direct de la lumière du soleil.

En cas de fuite de pile, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact avec la peau ou les yeux, laver la région touchée abondamment à l'eau, puis consulter un médecin.

Les piles et batteries secondaires doivent être chargées avant toute utilisation. Toujours se reporter aux instructions du fabricant ou au guide du matériel pour prendre connaissance des instructions de chargement appropriées.

Après toutes longues périodes d'entreposage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les piles ou les batteries à plusieurs reprises afin d'obtenir des performances optimales.

Détruire selon la réglementation en vigueur.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites de la loi CEM en utilisant un câble de connexion de moins de 3 mètres.

Avis aux clients : les informations suivantes ne s'appliquent qu'au matériel vendu dans les pays appliquant les directives de l'UE

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.
Importateur dans l'UE : Sony Europe B.V.
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
http://www.compliance.sony.de/

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (dans les pays de l'Union Européenne et dans les pays ayant des systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme des ordures ménagères. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît éventuellement en combinaison avec un symbole pour le plomb (Pb) est ajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004 % de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs usagés sont bien traités comme appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégrés, il conviendra de vous rapprocher d'un Service Après-Vente qualifié pour faire le remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs à la fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le traitement des déchets et ressources intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de piles et accumulateurs, lisez les accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour tout renseignement complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente au cours duquel vous l'avez acheté.

La validité du marquage CE est limitée aux seuls pays dans lesquels il est légalement en vigueur, principalement dans les pays de l'espace économique européen et en Suisse.

Un volume élevé peut nuire à votre audition.

Ne pas utiliser cet appareil en marchant, conduisant ou faites du vélo. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.

Ne pas utiliser l'appareil dans un endroit dangereux à moins que les bruits environnants puissent être entendus.

L'appareil n'est pas étanche. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution. Si l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, arrêter immédiatement de l'utiliser, puis contacter votre revendeur Sony le plus proche. En particulier, ne pas oublier de vous référer aux cas suivants.
- Utilisation à côté d'un évier, etc.
  Veillez à ne pas laisser tomber dans cet évier ou un récipient rempli d'eau.
- Utilisation sous la pluie ou la neige, voire dans des lieux humides
- Lorsque vous êtes en transpiration
  Si vous touchez l'appareil avec des mains humides ou si vous le rangez dans la poche d'un vêtement humide, il pourra être mouillé.

Pour obtenir de plus amples informations sur l'effet du contact entre le corps humain et le téléphone mobile ou autres appareils électriques sans fil connectés à l'appareil, se reporter au mode d'emploi de l'appareil sans fil.

Installer les oreillettes fermement. À défaut, elles pourront se détacher et rester dans vos oreilles, entraînant ainsi des blessures ou des maladies.

Cet appareil ou ses petites pièces présentent un risque d'ingestion. Après utilisation, entreposer l'appareil dans l'étui de chargement, puis le ranger dans un endroit hors de portée des enfants en bas âge.

Remarque sur l'électricité statique

L'électricité statique accumulée dans le corps peut provoquer de légers picotements dans les oreilles. Pour réduire l'effet, portez des vêtements fabriqués à partir de matériaux naturels, qui entravent la production d'électricité statique.

Précautions

Sur les communications BLUETOOTH®
- La technologie sans fil Bluetooth fonctionne dans un rayon d'environ 10 mètres (distance de communication maximale peut varier en fonction de la présence d'obstacles (personnes, objets métalliques, murs, etc.) ou de tout environnement sans fil Bluetooth).
- La communication par Bluetooth peut se révéler impossible à certaines pièces nécessitant des piles autres que rechargeables.
- Lorsqu'une personne se trouve entre le dispositif et l'appareil Bluetooth, voire des obstacles tels que des parois ou des piliers se trouvent sur le trajet de la communication, la vitesse de communication peut diminuer.
- Le fonctionnement de l'appareil Bluetooth peut être différent selon le modèle du dispositif, les spécifications et les paramètres de l'appareil Bluetooth, voire différer en matière de procédure de communication, de vitesse de communication et de distance.
- La connexion à toutes sortes d'appareils Bluetooth ne peut être garantie.
  Les appareils Bluetooth connectés à l'appareil doivent être conformes à la norme Bluetooth prescrite par Bluetooth SIG, Inc. et doivent être certifiés conformes.
  Même lorsque un appareil connecté est conforme à la norme Bluetooth, il se peut qu'il existe des circonstances où les caractéristiques ou les spécifications empêchent toute connexion de l'appareil Bluetooth, voire débouchent sur divers affichages, opérations ou méthodes de contrôle.
  En cas d'utilisation du mode mains libres de l'appareil, des nuisances sonores peuvent être émises en fonction de l'appareil connecté ou de l'environnement de communication pertinent.
- Selon l'appareil à connecter, il peut s'écouler un certain temps avant que la communication ne démarre.

Si le son saute fréquemment pendant la lecture
- La situation pourrait s'améliorer en paramétrant le mode qualité du son sur « Priorité à une connexion stable ». Pour de plus amples renseignements, consultez votre Guide d'aide.
- La situation pourra s'améliorer en modifiant les paramètres de qualité de lecture sans fil ou en réparant le mode lecture sans fil sur SBC du dispositif de transmission. Pour de plus amples renseignements, consultez le mode d'emploi fourni avec l'appareil de transmission.
- En cas d'écoute de musique depuis un smartphone, la situation pourra s'améliorer en fermant les applications inutiles ou en redémarrant le smartphone.

Utilisation des applications d'appel pour smartphones compatibles Bluetooth
- Ce dispositif prend en charge uniquement les appels entrants/sortants des applications d'appel pour smartphones et ordinateurs ne sont pas prises en charge.

Chargement du dispositif
- Ce dispositif ne peut être rechargé qu'à l'aide d'un port USB. Assurez-vous de bien utiliser un port USB ou un adaptateur secteur USB est nécessaire pour le chargement.
- Assurez-vous d'utiliser le câble USB Type-C fourni.
- Lors du chargement, le dispositif ne peut être allumé et les fonctions sans fil Bluetooth de bruit ne peuvent être utilisées.
- Essuyez régulièrement toute goutte de sueur ou d'eau présente sur la port de chargement après utilisation. Le fait de laisser de sueur ou d'eau présente sur le port de chargement peut nuire à la capacité de charge du dispositif (fig. **E**).

Durée de vie de l'accumulateur intégré
- Si vous utilisez régulièrement ce produit pendant une longue période, la batterie rechargeable intégrée (batterie au lithium-ion) à l'intérieur peut consserver une capacité de charge appropriée après avoir été chargée et déchargée à plusieurs reprises. En cas d'entreposage du dispositif pendant une longue période, chargez la batterie une fois tous les six mois afin d'éviter tout dégâts excessifs.
- Si la batterie rechargeable s'épuise extrêmement vite, il conviendra de la remplacer par un revendeur Sony. Veuillez contacter votre revendeur Sony le plus proche pour procéder au remplacement de la batterie.

Si le dispositif présente un dysfonctionnement
- Suivez la procédure ci-dessous pour réinitialiser le dispositif (fig. **F**).
  Placez les dispositifs dans l'étui de chargement, puis appuyez sur le panneau de commande du dispositif droit pendant cinq secondes et maintenez le enfoncé. Quand l'indicateur (rouge) du dispositif s'éteint après avoir clignoté (après 20 secondes environ), relâchez le panneau de commande du dispositif droit.
  Ensuite, appuyez sur le panneau de commande du capteur droit du dispositif droit et maintenez le enfoncé. Quand l'indicateur (rouge) du dispositif droit s'éteint après avoir clignoté (après 20 secondes environ), relâchez le panneau de commande du capteur droit.
  Les informations d'appariement et les autres paramètres sont revenus à leurs valeurs de réinitialisation du dispositif.
- Si le problème persiste même après réinitialisation du dispositif, suivez la procédure ci-dessous pour le faire initialiser.
  Placez les dispositifs dans l'étui de chargement, puis appuyez simultanément sur le panneau de commande du capteur tactile des dispositifs gauche et droit et maintenez le enfoncé.
  Quand les indicateurs (rouges) commencent à clignoter (après 5 secondes environ), relâchez le panneau de commande du capteur tactile.
  L'indicateur (bleu) clignote 4 fois, le dispositif détermine et se réinitialise selon les réglages d'usine. Au cours de l'opération, les données et informations d'appariement sont supprimées.
- Après demande de réparation, il se peut que celui-ci ne se connecte pas à votre iPhone ou à votre ordinateur, ou ne se réalisent, supprimées les informations d'appariement du dispositif de l'iPhone ou de l'ordinateur, puis appariez-les de nouveau.

Fonction Réduction de bruit
- La fonction Réduction du bruit détecte les bruits ambiants extérieurs (comme le bruit à l'intérieur d'un avion, le bruit de la climatisation d'une pièce) grâce à des microphones intégrés à l'intérieur et à l'extérieur du dispositif et atténue le bruit ambiant. Lorsque vous utilisez le dispositif dans un train ou un véhicule, il peut y avoir du bruit sur les voies de roulement.
  Les téléphones portables peuvent provoquer des interférences et du bruit. Le cas échéant, éloignez le dispositif du téléphone portable.
  Selon votre façon dont vous le dispositif, l'effet Réduction de bruit peut varier ou un bip sonore (non-correspondant à des bruits) se fait entendre, même lorsque le dispositif fonctionne. Le cas échéant, retirez le dispositif du oreilles.
- Ne couvre pas les microphones du dispositif avec vos mains ou d'autres objets. Cela pourrait perturber la fonction Réduction du bruit ou le mode bruit ambiant, voire dispositif et l'écouter du bruit ambiant (ronronnement). Le cas échéant, retirez vos mains ou tout autre objet des microphones du dispositif (fig. **G**).

Remarques sur le port du dispositif
- Après utilisation, retirez le casque et écoutez lentement.
  Les oreillettes permettent d'établir un joint étanche sur les oreilles, le fait de les presser avec vigueur ou de les enfoncer profondément peut entraîner des lésions des tympans.
  Lors du port ou du retrait des oreillettes dans vos oreilles, le diaphragme du haut-parleur peut produire un claquement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Oreillettes à triple confort
- Les oreillettes à triple confort fournies présentent une forme idéale pour bloquer efficacement les bruits ambiants.

Remarques
- L'utilisation prolongée d'oreillettes ajustées peut faire apparaître des signes de tension sur vos oreilles. Si vous ressentez une gêne, arrêtez de les utiliser.
- Ne tirez pas sur la partie en silicone en aplatissement. Si la partie en silicone en aplatissement se sépare des oreillettes, celles-ci ne fonctionneront pas.
- Ne soumettez pas la partie en silicone en mousse des oreillettes à des pressions trop longues, car cela pourrait entraîner une déformation.
- Les tailles variables des orifices sur la partie en silicone en mousse des oreillettes n'ont aucun effet sur la qualité sonore.
- Vous pouvez entendre un bruit de craquement dans vos oreilles lors du port d'oreillettes. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Les matériaux en mousse utilisés dans les oreillettes se détériorent en raison de l'utilisation et de l'entreposage à long terme. Remplacez les oreillettes si la détérioration entraîne une réduction des performances.

Autres remarques
- Ne soumettez pas l'appareil à des chocs excessifs.
- Le capteur tactile peut ne pas fonctionner convenablement en cas de dépôt d'autocollants ou d'autres éléments adhésifs sur son panneau de commande.
- La fonction Bluetooth peut ne pas fonctionner avec un téléphone portable, en fonction des circonstances du signal et de l'environnement.
- Si vous ressentez une gêne lors de l'utilisation du dispositif, arrêtez de l'utiliser immédiatement.
- Les oreillettes peuvent être endommagées ou se détériorer en cas d'utilisation et d'entreposage à long terme.
- Si les oreillettes sont sales, retirez-les du dispositif et nettoyez-les délicatement à la main à l'aide d'un détergent neutre. Après le nettoyage, essuyez soigneusement toute trace d'humidité.

Nettoyage du dispositif
- Lorsque l'extérieur de l'appareil est sale, nettoyez-le en l'essuyant à l'aide d'un chiffon doux et sec. Si l'appareil est particulièrement sale, faites tremper un chiffon dans une solution diluée de détergent neutre, puis essorez-le bien avant d'essuyer. N'utilisez pas de solvants comme du diluant, du benzène ou de l'alcool, car ils pourraient endommager la surface du dispositif.
- Orientez le trou du micro vers le bas et tapez légèrement sur celui-ci trois fois environ au dessus d'un chiffon sec, etc. Si des gouttes d'eau restent dans le trou du micro, cela peut provoquer de la corrosion (fig. **H**).
- Pour obtenir des réponses à toutes questions ou des solutions pour tous problèmes concernant le dispositif, veuillez vous adresser à votre revendeur Sony le plus proche.

Pièces de rechange : Oreillettes longues en caoutchouc de silicone hybrides, Oreillettes triple confort
Veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche pour obtenir de plus amples informations sur les pièces de rechange.

Emplacement de l'étiquette du numéro de série
Voir la figure **I**

Deutsch

Funk-Stereo-Headset mit Rauschunterdrückung

Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank o. Ä. auf, wo keine ausreichende Luftzufuhr gegeben ist.

Setzen Sie Batterien (eingesetzte Akkus oder Trockenbatterien) nicht über längere Zeit übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä., aus.

Schützen Sie die Batterien vor extrem niedrigen Temperaturen. Andernfalls besteht die Gefahr von Überhitzung und thermischem Durchgehen.

Zerlegen, öffnen und zerstören Sie Akkumuldatoren oder Batterien nicht.

Schützen Sie Zellen oder Batterien vor Hitze oder Feuer. Bewahren Sie sie niemals direkt in direktem Sonnenlicht auf.

Falls Flüssigkeit aus einer Zelle austritt, achten Sie darauf, dass diese nicht auf die Haut oder in die Augen gelangt. Andernfalls waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und holen Sie ärztlichen Rat ein.

Legen Sie vor Gebrauch geladene Sekundärzellen oder Batterien ein. Informationen zum richtigen Laden finden Sie in den Herstelleranweisungen oder in der Gerätebeschreibung.

Nach längerer Aufbewahrungsdauer müssen die Zellen oder Akkus unter Umständen einige Male aufgeladen und entladen werden, um die optimale Leistung zu erreichen.

Entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.

Wenn Zellen auslaufen und entspricht bei der Verwendung mit einem Verbindungskabel, das kürzer als 3 Meter ist, den Grenzwerten, die in der EMV-Vorschrift festgelegt wurden.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe B.V.
Anfragen beim EU Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Bestimmungen in Europa sollen Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.compliance.sony.de/

Entsorgung von gebrauchten Batterien und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anwendbar in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht als Hausmüll zu behandeln ist. Auf bestimmten Batterien/Akkus ist dieses Symbol möglicherweise in Kombination mit einem chemischen Symbol hinzugefügt. Das Symbol für Blei (Pb) wird hinzugefügt, wenn die Batterie/der Akku mehr als 0,004 % Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum ordnungsgemäßen Entsorgen dieser Produkte und Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Durch das Recycling fließen wertvolle Rohstoffen zu verlangen. Bei Produkten, die aufgrund von Sicherheits-, Leistungs- oder Datenintegrität eine dauerhafte Verbindung mit einer eingebauten Batterie zum eingebauten Akku benötigen, sollte die Batterie/der Akku nur von qualifiziertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie/der Akku korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt bei Ende seiner Lebensdauer an Sammelstellen ab, die für das Recycling von Elektrogeräten zuständig sind. Informieren Sie bei Fragen zum Recycling dieses Produkts oder Akkus/Batterie bitte Ihre Stadtverwaltung, Ihren Entsorgungsbetrieb oder den Laden, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Informieren Sie sich bei Fragen zur Entsorgung der Akkus/Batterien bei den Abkürzungen U oder CR.

Die Gültigkeit des CE-Zeichens beschränkt sich auschließlich auf die Länder, in denen es gesetzlich erforderlich ist, vor allem im EWR (Europäischer Wirtschaftsraum) und der Schweiz.

Hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie als Fußgänger, Auto- oder Fahrradfahrer Straßenverkehr teilnehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Verkehrsunfalls.

Verwenden Sie das Gerät an potenziell gefährlichen Orten nicht, wenn Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.

Das Gerät ist nicht wasserfest. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, besteht Feuergefahr oder Gefahr eines elektrischen Schlags. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden Sie sich an den nächsten Sony-Fachhändler. Achten Sie insbesondere die folgenden Vorsichtsmaßnahmen.
- Gebrauch in der Nähe von Waschbecken o. Ä.
  Lassen Sie das Gerät auf keinen Fall in ein Waschbecken oder einen mit Wasser gefüllten Behälter fallen.
- Gebrauch bei Regen oder Schnee oder in feuchten Umgebungen
- Gebrauch bei starkem Schwitzen
  Wischen Sie das Gerät mit trockenen Händen berühren oder in die Tasche eines feuchten Gegenstandes (Kleidungsstücks) stecken, kann es nass werden.

Einwirkungen, dass sich Ihr mit Mobiltelefon oder anderen mit diesem Gerät verbundenen drahtlosen Geräten Ihr Kontakt mit dem Körper auswirkt, finden Sie in der Bedienungsanleitung zum drahtlosen Gerät.

Bringen Sie die Ohrstöpsel fest an. Andernfalls können sie sich versehentlich lösen, im Ohr bleiben und Verletzungen oder Krankheiten verursachen.

Es besteht die Gefahr, dass dieses Gerät oder die Zubehörteile versehentlich verschluckt werden. Bewahren Sie das Gerät nach dem Gebrauch im Ladekorb auf und bewahren Sie es außerhalb von kleinen Kindern auf.

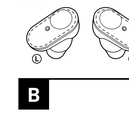
Hinweis zum Anschalten Aufladung

Wenn sich Ihrer signale statische Aufladung bildet, kann dies zu einem leichten Kribbeln in den Ohren führen. Der Effekt lässt sich verringern, indem Sie Kleidungsstücke aus Naturfasern tragen, die die Bildung statischer Aufladung unterbinden.

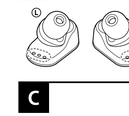
Sicherheitshinweise

Hinweise zur BLUETOOTH®-Kommunikation
- Die Reichweite der Bluetooth-Funktechnologie beträgt ca. 10 m. Die maximale Kommunikationsreichweite kann je nach den Hindernissen zwischen Geräten, Magnetfeldern, Wänden usw.) oder der umgebenden Umgebung variieren.
- Unter den folgenden Bedingungen ist unter Umständen keine Bluetooth-Kommunikation möglich oder Störungen bzw. Tonaussetzer können auftreten:
  - Zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät befindet sich eine Person. In dieser Situation kann der Empfang eventuell verbessert werden, indem Sie Bluetooth-Gerät auf die Seite dieses Geräts stellen, an der Antenne befindet.
  - Zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät befindet sich eine Person oder Metallgegenstand, Wänden usw.) oder der umgebenden Umgebung variieren.
- Unter den folgenden Bedingungen ist unter Umständen keine Bluetooth-Kommunikation möglich oder Störungen bzw. Tonaussetzer können auftreten:
  - Zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät befindet sich eine Person. In dieser Situation kann der Empfang eventuell verbessert werden, indem Sie Bluetooth-Gerät auf die Seite dieses Geräts stellen, an der Antenne befindet.
  - Zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät befindet sich ein Hindernis, wie z. B. ein Metallgegenstand oder eine Wand.
- Ein Wi-Fi-Gerät oder ein Mikrowellenherd wird in der Nähe dieses Geräts verwendet oder in der Nähe dieses Geräts werden Mikrowellen abgestrahlt.
- Beim Gebrauch im Freien werden die Signale anders als in Räumen kaum von Wänden, Böden und Decken reflektiert, weshalb es häufiger zu Tonaussetzern kommt als in Räumen.
- Die Antenne ist wie mit der gepunkteten Linie in der Abbildung dargestellt in das Gerät integriert (Abb. **A**). Sie können die Empfangsqualität bei der Bluetooth-Kommunikation verbessern, indem Sie etwaige Hindernisse zwischen dem verbundenen Bluetooth-Gerät und der Antenne dieses Geräts entfernen.
- Bluetooth- und Wi-Fi-Geräte (IEEE802.11b/g/n) arbeiten mit derselben Frequenz (2,4 GHz). Wenn Sie dieses Gerät in der Nähe eines Wi-Fi-Geräts verwenden, kann es aufgrund von elektromagnetischen Interferenzen zu Störsuchen oder Tonaussetzern kommen oder es kann keine Verbindung hergestellt werden. Falls dies passiert, versuchen Sie es mit folgenden Abhilfemaßnahmen:
  - Stellen Sie eine Verbindung zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät her. Dabei sollten sich diese in einem Abstand von mindestens 10 m vom Wi-Fi-Gerät befinden.
  - Schalten Sie das Wi-Fi-Gerät aus, wenn Sie dieses Gerät innerhalb von 10 m vom Wi-Fi-Gerät verwenden.
  - Positionieren Sie dieses Gerät und das Bluetooth-Gerät möglichst nahe beieinander.
- Von einem Bluetooth-Gerät ausgehende Mikrowellen können den Betrieb von elektronischen medizinischen Geräten beeinflussen. Schalten Sie dieses Gerät und andere Bluetooth-Geräte an folgenden Orten aus. Andernfalls besteht Unfallgefahr:
  - In Krankenhäusern, in der Nähe von Behindertenplätzen in Zügen, an Orten wie beispielsweise Tankstellen, wo brennbare Gase vorhanden sein können, in der Nähe von automatischen Türen oder in der Nähe von Feuermeldern.
- Aufgrund der Merkmale der Bluetooth-Funktechnologie wird der Ton von diesem Gerät gegenüber dem Ton von Sendegeräte möglicherweise verzögert ausgegeben. Folglich sind Bild und Ton bei der Filmwiedergabe oder beim Spielen unter Umständen nicht synchron.
- Dieses Produkt strahlt Funkwellen ab, wenn es im Drahtlosmodus verwendet wird. Wenn Sie es im Drahtlosmodus in einem Flugzeug verwenden wollen, befolgen Sie in Bezug auf die zulässige Verwendung von Funkwellen an Bord des Flugzeugs die Anweisungen der Fluggesellschaft.
- Stellen Sie sicherstellt dem Bluetooth-Standard entsprechende Sicherheitsfunktionen, um die Sicherheit der Kommunikation über Bluetooth-Funktechnologie zu gewährleisten. Je nach den konfigurierten Einstellungen und anderen Faktoren bieten diese jedoch möglicherweise unzureichende Sicherheit. Seien Sie bei der Kommunikation mit Bluetooth-Funktechnologie Sie vorsichtig.
- Sony übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verluste, die aufgrunds Schäden oder bei der Übertragung von Informationen während der Bluetooth-Kommunikation entstehen.
- Eine Verbindung mit allen Bluetooth-Geräten kann nicht garantiert werden.
  Bluetooth-Geräte, die mit diesem Gerät verbunden werden, müssen den von Bluetooth SIG, Inc. vorgeschriebenen Bluetooth-Standard unterstützen und entsprechend zertifiziert sein.
  Auch wenn ein verbundenes Gerät dem Bluetooth-Standard entspricht, kann es vorkommen, dass die Merkmale oder Spezifikationen des Bluetooth-Geräts eine Verbindung unmöglich machen bzw. zu Anwendungen führen, die unerwünscht Anzeige oder Betrieb führen.
  Seien Sie dann bei der Verwendung Freisprechverbindung beim Telefonieren nutzen, kann es je nach verbundenem Gerät oder der Kommunikationsumgebung zu Verzögerungen kommen.
- Je nach dem Gerät, zu d

A



B



Modelli iPhone/iPod compatibili

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (sesta generazione)
(A partire da maggio 2019)

Marchi

- Apple, iPhone, iPod e iPod touch sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.
- App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. registrato negli Stati Uniti d'America e in altri paesi.
- L'icona dell'adesivo Made for Apple indica che un accessorio è stato progettato per essere collegato specificamente a prodotto Apple indicato ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni Apple. Apple non si assume alcuna responsabilità in merito al funzionamento del dispositivo o alla conformità con gli standard normativi e di sicurezza.
- Google, Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google LLC.
- Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati e proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'utilizzo di tali marchi da parte di Sony Corporation è concesso in licenza.
- N-Mark è un marchio o marchio registrato di NFC Forum, Inc., negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- USB Type-C™ e USB-C™ sono marchi di USB Implementers Forum.
- Gli altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Note sulla licenza

Questo prodotto contiene software utilizzato da Sony ai sensi della licenza software Sony di titolare del copyright. Sony è tenuta a presentarvi il contenuto dell'accordo di licenza software secondo quanto richiesto dal titolare del copyright per il software.
Accedere al seguente URL e leggere il contenuto della licenza:
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/19ko/

Nederlands

Draadloze geluidsonderdrukkende stereohoofdtelefoon

Installeer het testoel niet in een krappe ruimte zoals een boekenrek of ingebouwde kast.

Net de batterijen (acht of twaalf batterijen) niet langdurig bloot aan oververhitte zoals van de zon, vuur en dergelijke.

Stel de batterijen niet bloot aan extreem lage temperaturen. Deze kunnen namelijk oververhitting en thermische doorslag veroorzaken.

Demonteer, open of vernietig actief's of batterijen niet.

Het accu's of batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.

Als een accu zou lekken, de vloeistof aanraken dat niet in contact komen met huid of ogen. Als er contact heeft plaatsgevonden, moet de getroffen zone dan overvloedig met water en roep medische hulp gevraagd.

Accu's en batterijen moeten worden opgeladen volgens de instructies. Op sommige batterijen of de fabrikant of de apparaathandleiding voor de juiste oplaasgeldens.

Na lange oplaasperiodes kan het nodig zijn om meerdere cycli van oplaadbeurten en -ontladingen te uitvoeren om optimale prestaties te verkrijgen.

Verwijder op de correcte wijze.

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de bepalingen vastgesteld in de EMC richtlijnen voor het gebruik van een verbindingskabel korter dan 3 meter.

Kennisgeving voor klanten: de volgende informatie is alleen van toepassing op apparatuur die wordt verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn:

Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation.
De Importeur in EU, Sony Europe B.V. Vragen aan de EU-importeur of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, België.

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden raadpleegd op het volgende internetadres: http://www.compliance.sony.de/

Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met afzonderlijke inzamelsystemen)

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst op het feit dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, verwijdert u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalverwerking. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties of aan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparatenopen van juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het einde van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelsysteem voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijdert u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelsysteem voor het recyclen van batterijen. Voor nog meer informatie over het recyclen van dit product of de batterij, kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

De geldigheid van de CE-markering is beperkt tot de landen waar wettelijk vereist is, hoofdzakelijk in de landen van de EER (Europese Economische Ruimte) en Zwitserland.

Een hoog volume kan uw gehoor beschadigen.

Gebruik het testoel niet tijdens het wandelen, rijden of fietsen. Als u dat wel doet, dan kan uw leiden tot ongevallen.

Gebruik het testoel niet op een gevaarlijke plaats, tenzij u de omgevingsgeluiden kunt horen.

Het testoel is niet waterdicht. Als er water of verontreinigingen in het toestel terechtkomen, kan dat brand of een elektrische schok veroorzaken. Als er water of verontreinigingen in het toestel terechtkomen, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-verdeler. Zorg voorts dat u de ondersteunde voorzorgsmaatregelen in acht neemt.
- Gebruik rond een gootsteen enz. Zorg dat het testoel niet in een gootsteen of een bak met water valt.
- Gebruik in de sauna of zeeuw, of op vochtige plaatsen.
- Gebruik wanneer u zweet
  Als u het testoel aanraakt met natte handen of in de zak van natte kleding, kan het natwater ook in het testoel.
- Bescherm de geluidsaansluiting van het draadloze apparaat voor meer informatie over het effect van contact tussen het mensvlees en vloeistoffen in de mobiele telefoon of andere draadloze apparaten die verbonden zijn met het testoel.

Bevestig de oordopjes stevig. Doet u dit niet, dan kunnen de oren en wanden in uw oren blijven steken, wat verwonding of zieke kan veroorzaken.

Het gevaar bestaat dat dit testoel of kleine onderdelen ervan worden ingeslikt. Bij het gebruik het testoel op in de oplader en bewaar het op een plaats buiten het bereik van kleine kinderen.

Opmerking over statische elektriciteit
Opgestapelde statische elektriciteit in het lichaam kan een lichte tinteling in uw oren veroorzaken. Draagt om dat effect te vermijden bestanden van natuurlijke materialen, die de opwekking van statische elektriciteit beperken.

Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met afzonderlijke inzamelsystemen)
Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst op het feit dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbol. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, verwijdert u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalverwerking. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties of aan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparaten op juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het einde van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelsysteem voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijdert u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelsysteem voor het recyclen van batterijen. Voor nog meer informatie over het recyclen van dit product of de batterij, kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

De geldigheid van de CE-markering is beperkt tot de landen waar wettelijk vereist is, hoofdzakelijk in de landen van de EER (Europese Economische Ruimte) en Zwitserland.

Een hoog volume kan uw gehoor beschadigen.

Gebruik het testoel niet tijdens het wandelen, rijden of fietsen. Als u dat wel doet, dan kan uw leiden tot ongevallen.

Gebruik het testoel niet op een gevaarlijke plaats, tenzij u de omgevingsgeluiden kunt horen.

Het testoel is niet waterdicht. Als er water of verontreinigingen in het toestel terechtkomen, kan dat brand of een elektrische schok veroorzaken. Als er water of verontreinigingen in het toestel terechtkomen, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-verdeler. Zorg voorts dat u de ondersteunde voorzorgsmaatregelen in acht neemt.
- Gebruik rond een gootsteen enz. Zorg dat het testoel niet in een gootsteen of een bak met water valt.
- Gebruik in de sauna of zeeuw, of op vochtige plaatsen.
- Gebruik wanneer u zweet
  Als u het testoel aanraakt met natte handen of in de zak van natte kleding, kan het natwater ook in het testoel.
- Bescherm de geluidsaansluiting van het draadloze apparaat voor meer informatie over het effect van contact tussen het mensvlees en vloeistoffen in de mobiele telefoon of andere draadloze apparaten die verbonden zijn met het testoel.

Bevestig de oordopjes stevig. Doet u dit niet, dan kunnen de oren en wanden in uw oren blijven steken, wat verwonding of zieke kan veroorzaken.

Het gevaar bestaat dat dit testoel of kleine onderdelen ervan worden ingeslikt. Bij het gebruik het testoel op in de oplader en bewaar het op een plaats buiten het bereik van kleine kinderen.

Opmerking over statische elektriciteit
Opgestapelde statische elektriciteit in het lichaam kan een lichte tinteling in uw oren veroorzaken. Draagt om dat effect te vermijden bestanden van natuurlijke materialen, die de opwekking van statische elektriciteit beperken.

Sweden

Trådlös brusreducerande stereohörlur

Installera inte testet i ett litet utrymme som exempelvis en bokhylla eller ett inbyggt skåp.

Utsätt inte batterier (åtta eller tolv batterier) för alltför mycket hög temperatur som solsken, eld och liknande.

Utsätt batterier för extrem låg temperatur. Detta kan medföra att batterierna blir varmare och att det uppstår en termisk reaktion.

Demontera, öppna eller förstör inte batterier.

Utsätt inte batterier för eld eller värme. Undvik att lagra batterier i direkt solljus.

Om batterivätskan läcker ska du undvika att den kommer i kontakt med huden eller ögonen. Om det har skett en sådan kontakt ska du omedelbart spola av det med vatten och uppsöka läkarhjälp.

Ladda batterier och batteridrivna produkter som det anvisas i bruksanvisningen.

Om batterier som inte har varits i bruk under en lång period ska du ladda om batteriet och sedan ladda ur det flera gånger. När detta har skett kan batteriet ges en lång laddningstid för att det ska kunna fungera som det ska.

Om du ska byta batterier ska du byta ut dem mot batterier av samma typ som de som levererades med produkten.

Om du ska kassera batterier ska du kontakta din kommun eller din lokala miljöförvaltning för att hitta en lämplig insamlingsplats för batterier som ska kasseras.

Om du ska byta ut